Informations Belges de Source contrôlée

Le Travail Forcé en Belgique Occupée.

(Communiqué à l'Abeille par M. de Wael, consul général de Belgique à la Nouvelle-Orléans.)

Sous le titre de "système qui va se développant" le correspondant du "Telegraaf" d'Amsterdam à la frontière belge, rappelle qu'il fut l'un des premiers à donner, après une enquête en territoire belge occupé, des noms et des faits incontestables sur les cas de travail forcé imposé par les Allemands aux Belges. Depuis lors, le livre jaune français sur les événements du Nord, a démontré combien le système du travail forcé était pratiqué par l'occupant.

"Aujourd'hui," écrit-il, "de nouveaux faits tendent à fortifier l'opinion que les autorités allemandes appliquent le système en Belgique d'une manière de plus en plus systématique. "A Comines, en Flandre, un nouvel attentat vient d'être perpétré. Beaucoup de femmes et d'enfants de cette région, proche du front, ont été évacués récemment à Roubaix. Les hommes et les jeunes gens ont été retenus par les Allemands, ils doivent effectuer des travaux de défense militaire.

"Nombreux sont les civils de la Flandre occidentale déportés en Allemagne et emprisonnés, pour refus de travail dans l'intérêt de l'ennemi. Beaucoup appartiennent à la région Yproise. Ces abus ne seront connus complètement qu'après la libération du territoire, mais on peut dire qu'ils sont innombrables.

"J'ai conversé aujourd'hui, continue le correspondant, avec un jeune homme de la région d'Alost, qui fut obligé de travailler dans les mines allemandes d'Eekeel. Il fut arrêté et déporté pour une vétille et contraint de se livrer à une besogne d'esclave, en remplacement d'un mineur allemand mobilisé.

"C'est surtout, afin de pouvoir rendre des allemands disponibles pour l'armée, que tant de Belges sont déportés en Allemagne, sous prétexte de punition encourue pour contravention, mais en réalité pour obtenir de la main d'œuvre." Admire qui veut cette organisation allemande, qui repose sur la violation de toutes les conventions."

COUR CIVILE DE PREMIER RESSORT

d'Orléans — No. 137,363 — Division D

Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les réclamations (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte présenté par Emile Pomes, exécuteur testamentaire de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.

THOMAS CONNELL, Greffier.

sept 30—oct 4 9

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

UNE BATISSE en brique à trois étages, No. 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale. Bon rapport. S'adresser 530 rue Conti. 13 av—tf

PERSONNEL.

Col. Hugues J. de la Vergne a transféré son étude d'avocat au Bureau de l'Abeille, 323 rue Conti. Téléphone Main 2467.

A ECHANGER—Trois logements contenant des appartements. Loyers, $7,000. Leslie Land Co., 315 Ridge Bldg., Kansas City, Mo.

COURS DE FRANCAIS.

Leçons de langue française, littérature, style, correspondance commerciale, conversation (prononciation parisienne) élocution, données par le professeur Chas. P. de Boissy d'après sa nouvelle et rapide méthode. Pour les inscriptions s'adresser au professeur Chas. P. de Boissy, 842 avenue Esplanade en ville. Phone. Hemlock 2084 L.

sept 2-tf.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES.

M. A. F. Buttmann a repris la direction des affaires de Tharp-BuButmann-Sontheimer Co., premièrement fondée par lui-même. Le service personnel est garanti aux clients, car tous les détails seront sous sa surveillance. Coin des rues Prytania et Washington Phones, Jackson 626 ou 627.

6 août—7f

Consulat Général de France

522 BOURBON STREET.

(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

Dencausse, François
Nogué, Jean Marie
Soutoul, Joseph

Un Beau Sein et de Jolies Épaules

sont possibles si vous portez une "Bien Jolie Brassière." Le poids tirant d'un sein sans contrainte force les muscles qui le supportent d'une façon telle, que les contours de la taille sont gâtés.

BIEN JOLIE (Bien Joli) BRASSIERES

remet le sein à sa place, empêche qu'il n'ait une apparence flasque, élimine le danger de forcer les muscles, et elle restreint la chair de l'épaule, donnant une ligne gracieuse à toute la partie supérieure du corps.

La "Bien Jolie Brassière" est le vêtement le plus élégant et le plus avantageux qu'on puisse s'imaginer. Elle est faite de tous les matériaux et dans tous les styles. Faites-vous montrer la "Bien Jolie Brassière" par votre marchand: nous serons heureux de lui envoyer des échantillons, port payé, pour qu'il vous les montre.

BENJAMIN & JOHNES
31 Warren Street Newark, N. J.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

ASSUREZ VOS DENTS

Meilleur que le dentifrice dont vous vous servez maintenant.

Pour recevoir un grand tube d'essai de cette pâte dentifrice exceptionnelle envoyez 6c. en timbres et le nom de votre fournisseur à Vivaudou, Dept. 5, Times Building, New York, N. Y., E. U. A.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

"Onyx" Hosiery

Vous aurez de la même qualité. Les prix depuis 25c à $3.00 la paire.

Lindsay-Berry Company, Inc.
1270-74 EAST 3rd ST. NEW YORK
WHOLESALE

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

Toutes nos importations Françaises et Anglaises en

Médicaments & Spécialités

Portant notre timbre de garantie bleu

En exigeant cette Marque on sera sûr d'obtenir le produit original

E. FOUGERA & Co., Inc.

(Maison fondée en 1849)
90 BEEKMAN STREET
NEW-YORK

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

HEURES DES TRAINS ET DEPARTS

Illinois Central R. R.

Station Union.

DEPART

Panama Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:30 a m
Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:05 p m
Local Mail	6:30 a m
Northern Express	3:00 p m
McComb Accommodation	5:40 p m
The Merry Widow	8:00 a m

ARRIVEE

Panama Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	8:55 p m
Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati	10:45 a m
Local Mail	4:00 p m
Northern Express	9:10 a m
McComb Accommodation	8:45 a m
The Merry Widow	10:20 p m

Le Moto-Car allant à Kenner part de la Station Union à 6 a. m., 8 a. m., 10 a. m., midi, 2 p. m., 4 p. m., 6 p. m., 8:30 p. m., et 11:15 p. m.

Louisiana Railway and Navigation Company.

Station Terminus, rue Canal.

No. 9—			—No. 1
5:00 p m	Dép Nouvelle-Orléans	Ar.	8:05 a m
8:00 p m	Ar Baton-Rouge	Dép.	5:05 a m
8:50 p m	Dép Baton-Rouge	Ar.	4:05 a m
10:00 p m	Dép Angola	Dép.	2:35 a m
12:10 a m	Dép Mansura	Dép.	11:40 p m
2:40 a m	Ar Alexandria	Dép.	10:05 p m
2:40 a m	Dép Alexandria	Ar.	10:35 p m
3:20 a m	Dép Aloha	Dép.	8:40 p m
7:30 a m	Ar Shreveport	Dép.	5:00 p m
No. 6—			—No. 8
6:35 a m	Dép Nouvelle-Orléans	Ar.	7:05 p m
7:35 a m	Ar Baton-Rouge	Dép.	4:00 p m
10:00 a m	Dép Baton-Rouge	Ar.	4:00 p m
12:01 p m	Ar Angola	Dép.	2:00 p m
No. 2—			—No. 4.
6:50 a m	Dép Shreveport	Ar.	7:15 p m
9:24 a m	Dép Lampti	Dép.	4:21 p m
11:50 a m	Ar Alexandria	Dép.	2:00 p m

Queen and Crescent R. R.

Station Terminus, rue Canal.

DEPART

New York et Washington	7:30 p m
Cincinnati et Asheville	7:30 p m
St. Louis et Chicago	4:05 p m
Cincinnati et Asheville	8:15 a m
St. Louis et Chicago	8:15 a m
Meridian Accommodation	5:00 a m
Meridian Local	4:01 p m
Hattiesburg Local	
Excursion du dimanche.	
Carriere et points intermédiaire	7:15 a m

ARRIVEE

New York et Washington	9:40 a m
Cincinnati et Asheville	9:40 a m
St. Louis et Chicago	9:40 a m
Cincinnati et Asheville	10:10 p m
St. Louis et Chicago	10:10 p m
Meridian Accommodation	4:40 p m
Meridian Local	
Hattiesburg Local	8:10 a m
Excursion du dimanche.	
Carriere et points intermédiaires	7:25 p m

Louisiana Southern R. R.

BRANCH GULF COAST LINES.

Départ.		Arrivée.
7.00 a m	Pointe-à-la-Hache, Pass'r	4:30 p m
	Tous les jours excepté dimanche.	
5:00 p m	Pointe-à-la-Hache, Pass'r	9:00 a m
	Tous les jours.	
7:30 a m	Pointe-à-la-Hache, Pass'r	6:40 p m
	Dimanche seulement.	
6:00 a m	Shell Beach Motor	9:00 a m
	Tous les jours excepté dimanche.	
8.00 a m	Shell Beach Motor	9:00 a m
	Dimanche seulement.	
5:00 a m	Sportsmen's Special, Shell Beach	5:45 p m
	Dimanche seulement.	
5:00 p m	Shell Beach Motor	7:45 p m

Louisville and Nashville R. R.

Au Pied de la rue du Canal.

ARRIVEE

New York et Nouvelle-Orléans Limited	7:50 a m
Washington et New-York Malle	8:55 p m
Birmingham et Cincinnati	7:15 a m
Asheville Express	8:55 p m
Louisville et Cincinnati	8:55 p m
Pensacola et Jacksonville	7:15 a m
Mobile Accommodation	11:50 a m
Montgomery Accommodation	7:05 p m
Damanche Gulf Coast Excursion	8:05 p m

DEPART

New York et Nouvelle-Orléans Limited	9:35 p m
Washington et New-York Malle	8:30 a m
Birmingham et Cincinnati	9:50 p m
Asheville Express	8:30 a m
Louisville et Cincinnati	9:50 p m
Pensacola et Jacksonville	5:15 p m
Mobile Accommodation	5:00 a m
Montgomery Accommodation	11:30 a m
Ocean Springs Accommodation	8:25 p m
Gulf Coast Accommodation (Tous les jours excepté dimanche.)	
Dimanche Gulf Coast Excursion	7:30 a m

Southern Pacific Company.

Station Union.

DEPART

Texas Local, pour Houston et stations intermédiaires	5:55 a m
Sunset Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et Californie	11:00 a m
Sunset Mail, pour Houston, Galveston, Austin, aco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermédiaire	11:45 a m
Lafayette Local, pour Lafayette et stations intermédiaires	3:05 p m
Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et d'autres points Nord du Texas	8:00 p m
Sunset Express, pour Houston, Galveston, Waco, Fort Worth, Dallas, points intermédiaires	11:30 p m

ARRIVEE

Texas Local, pour Houston et stations intermédiaires	5:25 p m
Sunset Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et California	8:50 a m
Sunset Mail, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermédiaires	7.50 a m
Lafayette Local, pour Lafayette et stations intermédiaires	11:40 a m
Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et d'autres points Nord du Texas	6:50 a m
Sunset Express, pour Houston, Galveston, Waco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, El Paso, Californie et points intermédiaires	6:55 p m

Gulf Coast Lines.

N. O., T. & M. R. R.

Station Terminus, rue Canal.

Départ.		Arrivée.
	"California Special".	
7.40 p m	Grand Canyon, Los Angeles, San Francisco, Phoenix.	9:20 p m
7:40 p m	Houston, Galveston, Brownsville et autre points du Texas	8:00 a m
	"Texas Daylight".	
7:45 a m	Baton-Rouge, Opélousas, Eunice, Beaumont, Houston,	

Texas and Pacific R. R.

Station Trans-Miss.

DEPART

Alexandria Local	8:35 a m
Texas-Colorado Limited, Alexandria, Shreveport, Dallas, Fort Worth et El Paso	12:30 p m
Texas-Colorado Limited, Oklahoma, Colorado, Utah et California	12:30 p m
Torras Local	4:40 p m
Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shréveport et Nord Texas	9:45 p m

ARRIVEE

Alexandria Local	3:15 p m
Texas-Colorado Limited, Oklahoma, Colorado, Utah et California	7:10 a m
Texas-Colorado Limited, Alexandria, El Paso	7:30 a m
Torras Local	11:15 a m
Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas	6:20 p m

Yazoo and Mississippi Valley R. R.

Station Union.

DEPART

Delta Express	7:15 a m
Memphis Fast Express	2:50 p m
Bayou Sara, Woodville Passenger	4:15 p m

ARRIVEE

Delta Express	5:40 p m
Memphis Fast Express	8:20 a m
Bayou Sara, Woodville Passenger	9:50 a m

New Orleans Great Northern R. R.

Station Terminus, rue Canal.

DEPART

Tous les Jours Excepté Dimanche.

Jackson, Columbia, Tylertown, Folsom, Bogalusa et intermédiaire	7:05 a m
Folsom, Columbia, Tylertown, Bogalusa et intermédiaire	4:20 p m

Dimanche seulement.

Jackson, Columbia, Tylertown, Bogalusa et intermédiaire	7:35 a m
Folsom, Columbia, Tylertown, Bogalusa et intermédiaire	6:00 p m

Excursions des dimanches et mercredis.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Bonfouca et intermédiaire	7:35 a m

ARRIVEE

Tous les Jours Excepté Dimanche.

Jackson, Columbia, Tylertown, Folsom, Bogalusa et intermédiaire	5.35 p m
Folsom, Columbia, Tylertown, Bogalusa et intermédiaire	8:45 a m

Dimanche seulement.

Jackson, Columbia, Tylertown, Bogalusa et intermédiaire	8:05 p m
Folsom, Columbia, Tylertown, Bogalusa et intermédiaire	10:00 a m

Excursions des dimanches et mercredis.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Bonfouca et intermédiaire	8:05 p m

New Orleans Southern and Grand Isle Railway.

DEPART

Tous les jours, excepté samedi et dimanche	4:00 p m
Tous les jours, excepté dimanche	8:05 a m
Samedi et dimanche	5:20 p m
Excursion du dimanche seulement	8:05 p m

ARRIVEE

Tous les jours	9:45 a m
Tous les jours, excepté dimanche	7:25 p m
Excursion du dimanche seulement	7:35 p m

VAPEURS.

Compagnie Générale Transatlantique

LIGNE FRANÇAISE

SERVICE POSTAL RAPIDE

NEW YORK-BORDEAUX-PARIS

SS. ESPAGNE.....14 octobre, 3 p. m.
SS. LAFAYETTE.....21 octobre, 3 p. m.
SS. ROCHAMBEAU.....28 octobre, 3 p. m.

F. J. ORFILA, AGENT GENERAL DU SUD, 802 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

New Orleans Great Northern R.R.

EXCURSIONS

(Trains de Plaisir)

Tous les Dimanches et Mercredis

A LA PAROISSE DE

SAINT TAMMANY

Le climat le plus salutaire des Etats-Unis.

Trains de plaisir à Bogalusa

"LA VILLE MAGIQUE DU SUD."

Wagon-salon pour les excursions de dimanches à Covington. Départ de la gare Terminus à 7:35 a. m. Arrivée de retour à 8:05 p. m.

Pour de plus amples détails, informez-vous auprès de l'agence des billets, ou téléphonez Main 4[illegible].

QUEEN & CRESCENT ROUTE

Le Train de New York

Quitte la Station Terminale à **7:30 P. M.**

DIRECTEMENT

A la 32me rue et la 7me Avenue.

Un ilet de Broadway.

Eclairé à l'Electricité.

Excellent Service de Wagon Restaurant.

"A La Carte"

Bureau des Billets.

211 RUE ST. CHARLES.

Dépôt: Station Terminale, rue du Canal

Phone Main 2939.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

Une vraie Villégiature Préparée

PAR LES

GULF COAST LINES

AGENT DES BILLETS

229 rue St-Charles

Informez-vous près de lui avant de partir pour l'Ouest, au sujet du nouveau service de California et des prix.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

DEMANDES.

ON DEMANDE — Solliciteurs pour vendre l'almanach de secours aux Belges, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagnez dix cents par chaque almanach vendu. Le total de cette vente servira à l'acquisition de vivres et de vêtements pour les femmes et les enfants Belges nécessiteux. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Ecrire au "Belgian Calendar Committee. 18 West 34th Street, New York."

7 mar—dim mar ven—tf

Le seul établissement économique.

J. M. Cabanas et Cie.

240 RUE CHARTRES.

A vous, Messieurs les vendeurs du détail, pourquoi ne visitez-vous pas cette maison? Là vous trouverez tous les articles à prix de fabrique.

Et vous, Mesdames, qui cherchez toujours l'économie, si vous achetez à notre établissement, vous obtiendrez tout ce dont vous avez besoin avec un 50 pour cent meilleur marché que vendent les plus grands magasins de la ville.

Essayez et vous vous convaincrez.

Quand vous viendrez en ville, n'oubliez pas de visiter.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du 1er octobre au 1er juillet. Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux ilets de la rue du Canal. 2eme District.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

NOTEZ BIEN L'ADRESSE

201-211 rue Nord Rempart

Couvreurs, Marchands d'Ardoises et Réparateurs

LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN — PAS DE SUCCURSALES

ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc.

Téléphone Main 1212

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P. juin 3—1 an

Amis Conquis par Téléphone

Notre conduite envers les uns les autres détermine généralement le gain ou la perte d'amitiés. Notre individualité se reflète dans tout ce que nous disons, et dans la façon de dire.

Par exemple, lorsque nous entamons une conversation par téléphone, il y a certaines choses qu'il faut retenir dans la mémoire et qui seraient utiles dans cette circonstance. Nous ne voyons pas la personne avec qui nous causons, mais le téléphone transmet fidèlement notre accent et les inflexions de notre voix, si bien que nous ne pouvons échapper à l'individualité. C'est le cas d'être non pas face à face, mais de voix à voix.

CUMBERLAND TELEPHONE & TELEGRAPH COMPANY, Inc.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

ESTATE

R. G. HOLZER

317 ET 329 RUE BOURGOGNE
NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCORRODISSABLES

Tôles en fer fronce, fried, en forme "V", gouttières, Tuyaux, Corniches, Chassis-vitrés, plafonds en acier; Couronnes et "finials" de fenêtres. Garde-fous et urters d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS POUR LES "NEPONSET PRODUCTS" DE BIRD & SON, et DES "B. S. WALL BOARD"

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P. 16 avril—1 an

BEST BOTTLED AND KEG BEERS UNDER THE FLAG

NATIONAL BREWING CO.

NEW ORLEANS, LA.

EAGLE BREW, & "OLD HEIDELBERG"

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.